

ಪ್ರಥಮ ಪ್ರದರ್ಶನ ೮-೧೦-೧೯೬೯, ರವೀಂದ್ರ ಕಲಾಸ್ತೇತ್ತ, ಬೆಂಗಳೂರು

ಪಾಠ್ಯಪರಿಚಯ

ಬಾಲಕ ವಿದ್ಯಾವತಿ	:	ವಸುಧಾ ಎನ್.
ವಿದ್ಯಾವತಿ ತಾಯಿ	:	ನಂದಿನಿ
ವಿದ್ಯಾವತಿ	:	ದಿವ್ಯ ಟಿ.
ಕೆಶನ್ ಸಿಂಗ್	:	ಶೈತಾ
ಬಾಲಕ ಭಗತ್ ಸಿಂಗ್	:	ವಷೀತ
ಭಗತ್ ಸಿಂಗ್	:	ಕಾವ್ಯ
ಶಿವರಾಜ್	:	ಮಾನಸ ಎನ್. ಮಟ್ಟಿ
ಪ್ರತಾಪ್	:	ರಕ್ಷ್ಯ ಪ್ರೇ
ನುಂಪು	:	ಪನ್ನಗ ವಿ., ಸೃತಾ ಎನ್. ಹಾಟೀಲ್ ಚೈತ್ರಾ ಬಾಬು ಎನ್., ಸುಮು ಎಂ., ರಂಜಿತಾ ಶಿವಣ್ಣ, ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕೆ. ಮುಹಿದ್, ಸುಶ್ರೀತಾರಾಜ್, ಸಿಂಧು ಎನ್. ಕೌಶಿಕ್

ನೇರಧ್ಯು

ರಂಸಜ್ಜಿಕೆ	:	ಅಟೋ ವಿಶ್ವನಾಥ್
ವೇಷಭೂವರಂ	:	ಶ್ರೀರಾಜೇಶ್ವರಿ ವಸ್ತ್ರಾಲಂಕಾರ
ಪ್ರಸಾಧನ	:	ಗುರುರಾಜ್ ಮತ್ತು ರತ್ನ ಗುರುರಾಜ್
ಸಂಗೀತ	:	ನಾಗೇಂದ್ರಪುಮಾರ್
ಗಾಯನ	:	ವಿದುಪಿ ರೋಹಿಣಿ ಸುದಾಮು, ಅನಘ ಎನ್.
ಬೇಳು ಮತ್ತು ಸಹಸ್ರದೀರ್ಘನ	:	ಚಂದ್ರಪ್ರಭ
ನಿರ್ವಹಣೆ	:	ಎನ್.ಆರ್. ವಿಜಯಾ
ರಚನೆ ಮತ್ತು ನಿರ್ದೇಶನ	:	ಡಿ. ಶ್ರೀಲಾ ಕುಮಾರಿ

ದೃಶ್ಯ ೧

ಸಮಯ : ಗ ಜನವರಿ ೧೯೬೫

ಫೋ : ಪಂಜಾಬ್

[ರಂಗದ ಮಧ್ಯ ಮಾತ್ರ ಬೆಳಕು. ವ್ಯಾಧಿ ವಿದ್ಯಾವತೀದೇವಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.]

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಇಂದು ನನ್ನ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ದಿನ. ಪಂಜಾಬಿನ ಸರ್ಕಾರ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಸಮಾರಂಭವನ್ನೇ ಏರ್ಪಡಿಸಿತ್ತು. ಸಾವಿರಾರು ಜನರು ಸೇರಿದ್ದರು. ಎಲ್ಲರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಮತ್ತು ನನ್ನ ಸಂಸಾರದ ಮೇಲೆ ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಮಹಾಮಾರವನ್ನೇ ಹರಿಸಿದರು. ‘ಪಂಜಾಬಿನ ಮಾತ್ರ’ ಎಂದು ನನಗೆ ಬಿರುದು ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಿದರು. (ಹಿನ್ನೆಲೆ ಧ್ವನಿ) ಮೈಂ, ಪಂಜಾಬ್ ಕಾ ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿ, ಶ್ರೀಮತಿ ವಿದ್ಯಾವತೀಜೀ ಕೋ ಬಡೇ ಸಮ್ಮಾನ್ ಕೆ ನಾಥ್ ‘ಪಂಜಾಬ್ ಕೇ ಮಾತಾ’ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ ಕರ್ತೃ ರಹಾ ಹೂಂ. ಹಮ್ಮೋ, ಮೂರೇ ಪಂಜಾಬ್ ಕೋ, ಮೂರೇ ಭಾರತ್ ಕೋ ಇನ್‌ಪರ್ ಗವ್ರ್ ಹ್ಯೆ. (ಚಪ್ಪಾಳಿಯ ಸದ್ದು) ಅದೆಷ್ಟು ಹೂವಿನ ಹಾರಗಳು! ನಾನು ಅಪ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖುಗಿ ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಆದರೆ ನನಗೀಗ ಇಪ್ರಗಳಿಂದ ನಿಜವಾಗಿ ಸಂತೋಷ ಸಿಕ್ಕಿದೆಯೆ? (ನಿಟ್ಟಿಸಿರು) ಓಹ್, ಹೇಗಿದ್ದ ಹುಡುಗಿ ಹೇಗಾಗಿ ಹೋದೆ? ಎಲ್ಲವೂ ನನ್ನ ಮೊನ್ನೆ ನಡೆದಂತೆ ಕಣ್ಣಿದುರು ಕಾಣುತ್ತಿದೆ. ಇಂದಿ, ಇಂದಿ ಎಂದಲ್ಲವೆ ನನ್ನನ್ನು ಮನೆಯವರು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದುದು? ಪಂಜಾಬಿನ ಹೋರಿಯಾರಮರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮೋರನ್‌ವಾಲಿ ಹಳ್ಳಿಯ ಮುಗ್ಡ ಹುಡುಗಿಯಾಗಿದ್ದೆ ನಾನು.

* * *

ದೃಶ್ಯ ೨

ಸಮಯ : ೧೮೮೨

[ಭಾಲಕಿ ವಿದ್ಯಾವತಿಯ ಮನೆ. ಅವಳ ತಾಯಿ ಒಳಗಿಸಿಂದ ಹೊರಬಂದು ಮಾತಾಡುತ್ತಾಳೆ.]

ತಾಯಿ : ಇಂದಿ, ಏಯ್ ಇಂದಿ, ಎಲ್ಲಿ ಅಂತಿ ಅಡೋದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾಳೋ ಈ ಹುಡ್ಡಿ? ಇನ್ನೆನು ಹನ್ನೆಂದು ವರ್ಷ ತುಂಬಾ ಇದೆ. ತನಗೆ ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ ಜೋತೆ ಮದ್ದೆ ಅಗಿದೆ. ಗಂಡ ಬಂದು ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗೋವರೆಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಡುಗೆ ಕಲಿಯಬೇಕು ಅನ್ನೋ ವಿಚಾರಾನೇ ತಲೇಲಿಲ್ಲ. ಈ ನನ್ನ

ಮುದ್ದಿನ ಗಿಣಿಗೆ ಯಾವಾಗ ಬುದ್ಧಿ ಬರುತ್ತೋ, ಆ ದೇವಿಗೇ ಗೊತ್ತು.
ಇಂದಿ, ಬಾರಮ್ಮ ಸಾಹು. ಈವತ್ತು ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಬರ್ತು ಇದ್ದಾರೆ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : [ಹೊರಗಿಸಿದ ಕುಣಿಯತ್ತಾ ಉಳಬಂದು] ಅಯ್ಯೋ, ಅಂತ ತುಂಬಾ ಚೆನ್ನಾಗಿತ್ತು
ನಿನ್ನ ಕೂಗಾಟ ಕೇಳಲಾರದೆ ಬಂದೆ. ಯಾಕಮ್ಮ ನನ್ನ ಕರೆದೆ?

ತಾಯಿ : ಇಂದಿ, ಇನ್ನೇನು ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಬರಬಹುದು. ಅವರ ಹತ್ತಪೂ ಹೀಗೆ
ಆಡ್ದೇಡ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಹೋ, ಯಾಕೆ ಬತಾರ್ಯೋ ಅವು. ನನ್ನ ಪಾಡಿಗೆ ನಾನು ಆಡ್ಯೋಂಡು
ಇದ್ದೆ. ಅಮ್ಮಾ, ನಂಗೆ ಭಯ ಆಗ್ತಾ ಇದೆ. ಅವು ನನ್ನ ಬಯಾರೇನು?

ತಾಯಿ : ಅವು ನಿನ್ನನ್ನ ಯಾಕೆ ಬಯಾರೇ? ಬಂಗಾರ, ಬಂಗಾರದ ಗೊಂಬೆ
ನೀನು. ಯಾವುದರಲ್ಲಿ ಕಡಿಮೆ ಇದೀಯಾ ಹೇಳಿ?

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಅಯ್ಯೋ ಅಮ್ಮಾ, ನಿಂಗೆ ಮರ್ತು ಹೋಗಿದೆ ಬಿಡು. ಅವರು ಮೂರು
ತಿಂಗಳ ಹಿಂದೆ ಬಂದಿದ್ದು ಅಲ್ಲಾ? ಆಗ ಮುಂದಿನ ಬಾರಿ ಬರ್ಯೋವರ್ದೆ
ನಾನು ಓದು-ಬರಹ ಕಲೀಲೇಬೇಕು ಅಂತ ಹೇಳಿದ್ದುಲ್ಲಾ? ಆದ್ದೆ ನಂಗೆ
ಅ ಆ ಇ ಈ ಕೂಡ ಬರೆಯಕ್ಕೆ ಬರಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ಕೇಳಿದ್ದೇ ಏನು ಮಾಡಲಿ?
ಅವರಿಗೆ ಮೊದಲೇ ಮೂರಿನ ಮೇಲೆ ಕೋಪ. ಹಾ, ಹೋಳಿತು,
ನಾನು ಎಲ್ಲಾದ್ದು ಬ್ಳಾಕ್‌ಟ್ರಿಕ್‌ಕೊಂಡುಬಿಡ್ಲಾ?

ತಾಯಿ : ಏ ಹುಡ್ಡಿ, ಯಾಕೆ ಹೆದರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿಯಾ? ನಾವೆಲ್ಲಾ ಇದೀವಲ್ಲ.
(ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದ ಶಬ್ದ. ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ ಉಗೆ ಬರುತ್ತಾನೆ.)

ಉಹ್, ನೋಡು ಅಳಿಯಂದ್ದು ಬತಾ ಇದ್ದಾರೆ. ಹಾ, ಬನ್ನಿ ಬನ್ನಿ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಅತ್ತೆ, ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದಾರಾ?

ತಾಯಿ : ಹೂಂ, ಎಲ್ಲಾ ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದೀವಿ. ಬನ್ನಿ, ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ. ಇಂದಿ ನೀವು ಬರ್ತೀರಿ
ಅಂತ ಬೆಳಗ್ಗೆಯಿಂದ ಕಾಯ್ತೂ ಮನೇಲೇ ಇದ್ದಾಳೆ. ಅಂದ ಹಾಗೆ ನಿಮ್ಮ
ಮನೇಲಿ ಎಲ್ಲೂ ಹೇಗಿದ್ದಾರೆ? (ಇಂದಿಯನ್ನ ಕುರಿತು) ಬಾಯಾರಿಕೆಗೆ
ಲಸ್ಸಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಾ ಇಂದಿ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ನಮ್ಮ ಮನೇಲಿ ಎಲ್ಲೂ ಸದಾ ಒಂದಲ್ಲಾ ಒಂದು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತೂ
ಇರ್ತಾರೆ. ಅದು ಒಳ್ಳೆದು ಅಲ್ಲಾ ಅತ್ತೇ.

ತಾಯಿ : ಹೌದೊದು ಕಣಪ್ಪಾ, ನೋಡಿ, ಇಂದಿಗಂತೂ ಸದಾ ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ನೆನಪು.
ಎನಾದ್ದೂ ಹೇಳ್ತಾನೇ ಇರ್ತಾಳೆ.

ಕಿರ್ಣ್ ಸಿಂಗ್ : (ನಗುತ್ತು) ನಮ್ಮ ಮನೇಲೂ ಅವಳಿದ್ದೇ ಮಾತು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವಳನ್ನು ಜೊತೇಲಿ ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗೋಣ ಅಂತ ಬಂದೆ.

ತಾಯಿ : ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆದಾಯ್ತು. ಈಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಉಟ್ಟಿ, ನಿದ್ದೆ ಮಾಡಿ, ಅಯಾನ ಪರಿಹಾರ ಮಾಡ್ಯಾಣಿ. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಇಂದಿ ಅಷ್ಟ ಕೂಡ ಬರ್ತಾರೆ. ಅವರೊಂದಿಗೆ ನಾಲ್ಕು ಮಾತಾಡಿ ನೀವಿಬ್ಯಾ ಹೋಗಿ ಬಸ್ಸಿ.

ಕಿರ್ಣ್ ಸಿಂಗ್ : ಅಯ್ತು. ಅವರನ್ನು ನೋಡಿ ಅಶೋವಾದ ತಗೊಂಡು ಹೋದರಾಯ್ತು. ಹಾ, ಅಂದ್ದಾಗೆ ಇಂದಿಗೆ ಈಗ ಓದು ಬರಹ ಬರುತ್ತೇ ತಾನೇ? ಅವಳು ಮೊದಲೇ ಕಲಿತಿದ್ದೇ ಆವಾಗ್ನೆ ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗ್ತಿದ್ದೇ. ಈಗ ಸಮಾಜ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾಗಿದೆ ಅತ್ತ. ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ತುಂಬಾ ಮುಖ್ಯ ವಿಧೇ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದೇ ತೊಂದ್ರಿ ಬಂದಾಗ ಎದುರಿಸೋದು ಬಹಳ ಕವ್ಯ ಆಗುತ್ತೇ.

ತಾಯಿ : (ದೇಶಾವರಿ ನಗೆ ನಗುತ್ತು) ಅಲ್ಲಾ, ಚಿನ್ನದಂಧ ನೀವೇ ಗಂಡನಾಗಿ ಇರೋವಾಗ ಇಂದಿಗೆ ಯಾವುದರ ಭಯ ಹೇಳಿ? ಅದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಅವಳೇನು ಹೊರಗೆ ದುಡಿಯಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕಿತ್ತೇ? ಹಾ, ಅದ ಹಾಗೆ ನಮ್ಮ ಇಂದಿ ಬಹಳ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅಡುಗೆ ಮಾಡ್ತಾಳೆ. ಮನೆಯ ಎಲ್ಲ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ನಿಭಾಯಿಸೋದು ಅವಳೇ. ನೀವು ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಯೋಜನೆ ಮಾಡಬೇಕಿಲ್ಲ.

ಕಿರ್ಣ್ ಸಿಂಗ್ : ಧೀ ಧೀ, ಅದನ್ನೇಲ್ಲಾ ಅಲ್ಲ ನಾನು ಕೇಳಿದ್ದು. ನನಗ್ಯಾಹೋ ಅನುಮಾನ. ಇಂದಿ ಓದಲು ಕಲಿತಿದ್ದಾಳಾ, ಇಲ್ಲಾ ಅಂತ. (ಹೋಪದಿದ) ನಿಜ ಹೇಳಿ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ತಾನೇ ನಾವು ಅವಳನ್ನು ಇಷ್ಟು ದಿನ ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗಿರಲ್ಲಿಲ್ಲ.

ತಾಯಿ : ಹೋವ ಮಾಡ್ಯಾಬೇಡಿವ್ಯಾ, ಏನೋ ಮಾಡೋಣ? ಅವಳ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಓದು ಬರ್ದಿಲ್ಲವೇನೋ. ಇದು ಅಂಥ ದೊಡ್ಡ ಹೊರತೆ ಅನ್ನಿಸದ ಹಾಗೆ ಇಂದ ನಿಮ್ಮನ್ನೇಲ್ಲಾ ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡ್ಯಾಳ್ತಾಳೆ. ಇದೊಂದು ತಷ್ಣನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಹೊಟ್ಟೀಲಿ ಹಾಕ್ಕಾಂಡು ನಮ್ಮ ಹುಡುಗಿನ ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗಿ.

ಕಿರ್ಣ್ ಸಿಂಗ್ : (ಸಿಟ್ಟಿಸಿದ) ದಯವಿಟ್ಟು ಶ್ವಮಿಸಿ ಅತ್ತೆ. ನಾನು ಇವಳನ್ನು ಖಂಡಿತಾ ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋಗಲಾರೆ. ಓದು ಬರಹ ಬಾರದ ಹುಡುಗಿ ನನಗೆಯತ್ತೂ ಖಂಡಿತಾ ಬೇಡಾ. ನೀವು ಇಷ್ಟರವರೆಗೆ ಅವಳಿಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳಿರೀರಿ, ಕಲಿರೀರಿ ಅನ್ನೋ ಭರವಸೆಯಿದ ನಾನು ಬಂದೆ. ನಿಮ್ಮ ಮುದ್ದಿನ ಮಗ್ನಿ ನಿಮ್ಮ ಹತ್ತಿರವೇ ಇರಲಿ. ನಾನೀಗಲೇ ಹೊರಟೇ.

- ಆಯಿ** : ಅಯ್ದೋ, ದಯವಿಟ್ಟು ಸ್ವಲ್ಪ ನಿಂತ್ತೋಣಿ, ಹೇಳ್ಣಿ ಹೆತ್ತೋರು ನಾವು. ಈ ಮುಗಿತೀನಿ. ನಿಮ್ಮ ಮಾನಸವರು ಇನ್ನೇನು ಬಂದುಬಿಡ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲಿಉರ್ಲೊ ಉಂಟಿ ಆದ್ದು ಮಾಡಿ.
- ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ :** ನನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ಹಂತೆ ಕೆಮ್ಮೆತ್ತು ಇರದಿದ್ದ ಮೇಲೆ ನಾನು ಒಂದು ಕ್ರೂಳನೂ ಇಲ್ಲಿಲಾರೆ. ಇನ್ನು ಉಂಟಿ ಮಾಡುವ ಪ್ರಶ್ನೆಯೇ ಬರೋದಿಲ್ಲ. ಏಯಾ ಇಂದಿ, ಹೊಸೆಯ ಬಾರಿ ಎಚ್ಚರಿಸ್ತು ಇದಿನಿ. ನೀನು ಓದು ಕಲಿತ ಮೇಲೆ ನೀನಾಗೇ ಮನೆಗೆ ಬರಬೇಕು. ನಾನು ಮತ್ತೆ ಬರೋದಿಲ್ಲ. ತಿಳಿತೇ? ನಾನು ಯಾಕೆ ಇಷ್ಟ್ವಾಯಂದು ಕರಿಣವಾಗಿದೀನಿ ಅಂತ ಮುಂದೆ ನಿಂಗೇ ತಿಳಿಯುತ್ತೆ. ಬರ್ತೀನಿ. (ಹೋಗುತ್ತಾನೆ.)
- ವಿದ್ಯಾವತಿ** : (ಅಳುತ್ತಾ) ಅಮ್ಮಾ ಅವರು ಮತ್ತೆ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಬರಲ್ಪಾ? ವಿದ್ಯಾವತಿ ಅನ್ನೋ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ನನಗಿದೆ. ಯಾರು ಇಟ್ಟರವ್ಯು ನನಗೆ ಈ ಹೆಸ್ತು? ಈ ವಿದ್ಯೆ ನನ್ನ ತಲೆಗೆ ಹತ್ತೋಲ್ಲಾಲ್. ಎನ್ನಾಡಿ? ಇದಿಲ್ಲೆ ಬದುಕು ನಾಢ್ಯ ಇಲ್ಲಾ?
- ಆಯಿ** : ಬದುಕ್ಕುಮದು ಮಗೂ. ನೋಡು, ನಾನು ಬದುಕ್ಕಿಲ್ಲಾ ಹಾಗೆ. ಅಟಪ್ಪುಂಟು ಲೆಕ್ಕಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಯಾರು ಏನ್ ಮೋನ ಮಾಡಿದರೂ ತಿಳಿಯಲ್ಲ. ಯಾರೂ ನನ್ನ ಸಲಹೆ ಕೇಳೋದಿಲ್ಲ. ಇವಳಿಗೇನು ಗೊತ್ತು, ಪೆದ್ದಿ ಎಂದು ತಳ್ಳಿ ಕಾಳ್ತಾರೆ. ಇದು ಬದುಕಲ್ಲ ಮಗೂ, ನಿನ್ನ ಗಂಡ ಸರಿಯಾಗೇ ಹೇಳಿದಾನೆ. ನಿಜವಾಗಿ ಅವನೇ ನಿನ್ನ ಜೀವನ ಚೆನ್ನಾಗಿರ್ಲಿ ಅಂತ ಬಯಸ್ತಿದ್ದಾನೆ, ನಾವಲ್ಲ.
- ವಿದ್ಯಾವತಿ** : ಅಮ್ಮಾ, ಸರಿ, ಹಾಗಾದ್ದೆ ನಾನು ಇಂದಿನಿಂದ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಕಲೇತೀನಿ. ಅಭಿಗ್ರಹಿತ ಎಲ್ಲ ರೀತಿಯಲ್ಲಾ ತಕ್ಕ ಹೆಂಡತಿಯಾಗಲು ಪ್ರಯುತ್ತಿಸ್ತಿನಿ.
- ಆಯಿ** : ಅಗ್ಗಿ ಮಗೂ, ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಗಂಡ ಸಿಗೋದಿಲ್ಲ. ನೀನು ಅದ್ವಿತೀಯಂತೆ. ನಿಂಗೆ ಒಳ್ಳೆದಾಗಲಿ.

* * *

ದೃಷ್ಟಿ ಓ

ರಾಜೀವ್ ಪತ್ರಿಕೆ ನಂಂತರ

(ಹತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳ ಬಳಿಕ ಅಮೃತಸರದ ಜಲಿಯನ್ನು ವಾಲಾ ಬಾಗ್ನಿಸಲ್ಪಿನ ನಡೆದ ಫಾಟಿನೇ. ಗುಂಪು ಗುಂಪಾಗಿ ಅನೇಕ ಜನರ ಆಗಮನ, ಮಾತುಕತೆ, ಸಂಭಾರ)

ಮುಖ್ಯಂಡ : [ಬರುತ್ತಿರುವವರನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತಾ] ಬನ್ನಿ, ಬನ್ನಿ. ಇಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ. ತಾಯೀ, ನೀವೂ ಬನ್ನಿ. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಆರೋಗ್ಯ ತಾನೇ?

ಒಟ್ಟಿಳಿ : ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದೇವೆ. ನೋಡಿ, ಮನೆಯಲ್ಲಿರೋ ಎಲ್ಲರನ್ನು ಬರಹೇಳಿದ್ದೀರಿ. ಹಾಗೆಯೇ ನಾವೆಲ್ಲಾ ಬಂದಿದ್ದೇವೆ.

[ಇನ್ನೊಂದು ಸಂಸಾರದ ಸದಸ್ಯರು ಬರುತ್ತಾರೆ.]

ಮುಖ್ಯಂಡ : ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷ. ನೋಡಿ ತಾಯೀ, ನಿಮ್ಮ ಸ್ವೇಹಿತ್ರ ಈಗ ಬಂದರು. ಸಭೆ ಪೂರ್ಣವಾಗೋವರ್ದೇ ಅವರ ಜೊತೆ ಮಾತಾತ್ಮಾ ಇರಬಹುದು.

ಒಟ್ಟಿ : ನಮ್ಮ ಸಿರ್ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಈವತ್ತು ಪವಿತ್ರ ಬ್ಯಂಸಾವಿ ದಿನ. ಈವತ್ತು ನಾವು ಎಲ್ಲೂ ಸೇರ್ತು ಇರೋದು ಸಂತೋಷ.

ಇನ್ನೊಟ್ಟಿ : ಹೌದು. ಹಬ್ಬಿದ ನೆವದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಬಂಧುಗಳು, ಸ್ವೇಹಿತರು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಸೇರ್ತೀವಿ. ಸುಖ-ದುಃಖ ಹಂಚೋತೀವಿ.

ಮತ್ತೊಬ್ಬಿ : ನಾವು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಸೇರೋಕೆ ಬೇರೆ ಏನಾದ್ದೂ ಕಾರಣ ಇದ್ದಾ?

ಒಟ್ಟಿ : ಸ್ವಲ್ಪ ಇರಿ, ಅವೇ ಹೇಳಿತ್ತಾರೆ.

ಒಟ್ಟಿಳಿ : ನಿಮ್ಮ ಅಣ್ಣಾನ್ನು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಹೋರಾಡಿದ್ದಕ್ಕೆ ಎರಡು ತಿಂಗಳ ಹಿಂದೆ ಜೈಲಿಗೆ ಹಾಕಿದ್ದಲ್ಲಾ, ಏನಾಯ್ದು? ಬಿಡುಗಡೆ ಅಯ್ದಾ?

ಮತ್ತೊಬ್ಬಿಳಿ : ಇಲ್ಲಾಮ್ಮ, ಇನ್ನೂ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿಲ್ಲ. ನೋಡ್ದೇನು.

ಇನ್ನೊಬ್ಬಿಳಿ : ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯವನ್ನು ಏನೂ ವಿಚಾರಣೆ ನಡೆಸ್ತೇ ಮೊಲೀನ್ನೊಂದು ಬಂದು ಅರೆಸ್ಟ್ ಮಾಡಿ, ಕರ್ಮಾಂಡು ಹೋದ್ದು. ಈಗ ಯಾವ ಜೈಲಿನಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ ಅನ್ನೋದೂ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

ಒಟ್ಟಿಳಿ : ಚಿಂತೆ ಮಾಡ್ದೇಡಿ, ಒಳ್ಳೇ ದಿನ ಬಂಡಿತಾ ಬರುತ್ತೇ.

ಮತ್ತೊಬ್ಬಿಳಿ : ನಿನ್ನ ಮಾತು ಸತ್ಯ ಅಗ್ನಿ. ಆಗ ಉರಿಗೆಲ್ಲಾ ಸಿಹಿ ಹಂಟ್ತೀನಿ.

ಇನ್ನೊಬ್ಬಿಳಿ : ನಾನೂ ಅಷ್ಟೇ. ಹಾಗೇ ಮಾಡ್ದೀನಿ.

ಒಟ್ಟಿಳಿ : ಹಾಗಾದ್ದೆ ನಂಗೆ ಎರಡೆರಡು ಸಿಹಿ ತಿಂಡಿಗಳು! ಆಹಾ! (ಅವರು ನಗುತ್ತಾರೆ. ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವ ಮಕ್ಕಳು ಹುಡಿಯತ್ತು ಇರುತ್ತಾರೆ.)

ಮುಖಂಡ : ಗಲಾಟೀ ನಿಲ್ಲಿಸಿ. ಎಲ್ಲರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಗಮನ ಇಟ್ಟು ಕೋಣೆ [ಮುಖಂಡನತ್ತ ಮುಖಮಾಡಿ ಎಲ್ಲರೂ ನಿಶ್ಚಯದಿಂದ ಕಾರುತ್ತಾರೆ.]

ಮುಖಂಡ : ಗೆಳೆಯರೇ, ತಾಯಂದಿರೇ, ಇಯ ಬೈಸಾವಿ ಹೆಚ್ಚಾದ ಸಂಭ್ರಮ ಅಚರಿಸುವೇ ನಾವು ಸೇರಿದಿಂದಿವಿ. ಯಾರಿಗೂ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುವ ದುರುದ್ದೇಶವಿಲ್ಲ. ಕಾನುನನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೀಸಲು ಸೇರಿಲ್ಲ, ಪ್ರತಿಭಟ್ಟಿಸಲು ಸೇರಿಲ್ಲ. ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರ್ಕಾರ ತನ್ನ ರೂಲರ್ ಆಕ್ಟ್ ಜಾರಿಮಾಡುವ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ಸಾರಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಲಿ. ನಮ್ಮ ನಾಯಕರಿಗೆ ಒಿತ್ತುಹಿಂಸೆ ನೀಡಿರಲೇ ಎಂದು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಮನವಿ ಮಾಡಲು ಸೇರಿದ್ದೇವೆ. ಇದಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ತಿಳಿಸಿ. [ಒಬ್ಬಬಿಬಿಂಬಿಗಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ, ಆಗ ಮೋಲೀಸರ ಅಗಮನ. ‘ಮೋಸಿಫನ್, ಲೋಡ್, ಫ್ರೇರ್’ ಎಂದು ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳುವಾಗ ಬಿದ್ದ ಮೋಲೀಸರ ಗುಂಡೆಟೀಗಳಿಂದ ಜನರು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವರು ಎತ್ತರದ ಗೋಡೆ ಹತ್ತಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವರು ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಬಾವಿಗೆ ಬೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಎಲ್ಲರನ್ನು ಮೋಲೀಸರು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಾರೆ. ಬಳಿಕ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದ ಬಾಲಕ ಭಗತ್ ಸಿಂಗ್ ಕೋಪ ಮತ್ತು ವ್ಯಧೆಯಿಂದ ಏನು ಮಾಡಲೂ ತೋಚದೆ ತನ್ನ ಬ್ಯಾಗಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಶಾಯಿ ಬಾಟಲಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಶಾಯಿಯನ್ನು ಚೆಲ್ಲಿ, ಅಲ್ಲಿ ಹುತಾತ್ಮಾದವರ ರಕ್ತವನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ‘ಭಾರತ್ ಮಾತಾ ಕೇ ಜ್ಯೇ’ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.]

* * *

ದೃಶ್ಯ ೪

(ಮಧ್ಯಮವರ್ಗದ ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ ಮನೆ. ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ ಹೊರಗಿನಿಂದ ಬರುತ್ತಾನೆ.)

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಇಂದಿ, ಇಂದಿ, ಬಾ ಇಲ್ಲಿ, ನಿನಗೆ ಏನು ತಂದಿದ್ದಿನಿ ನೋಡಿಲ್ಲಿ.

ವಿದ್ಯಾಪತಿ : [ಬಳಗಿನಿಂದ] ಬಂದೆ, ಸ್ವಲ್ಪ ತಡೀರಿ. ಅಡುಗೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಿನಿ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಮೊದಲು ಬಾ ಇಲ್ಲಿ. ಅರಾಮವಾಗಿ ಕೂತ್ತೋ. ಎಲ್ಲಿ, ಕಣ್ಣಿ ಮುಚ್ಚಿ ಕೈ ಕೊಡು ನೋಡೋಣ.

ವಿದ್ಯಾಪತಿ : ಇದೇನಿದು, ತಮಾವೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇದೀರಾ? ಯಾರಾದ್ದೂ ನೋಡಿದ್ದೇ....
[ಕಣ್ಣಿ ಮುಚ್ಚಿ ಕೈ ಮುಂದೆ ಚಾಚುತ್ತಾಳೆ]

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ನೋಡಿ ಬಿಡು. (ಅವಳ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಒಡವ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಇಟ್ಟು) ಹಾ, ಈಗ ಕಣ್ಣಿ ತೆಗೆದು ನೋಡು ಈ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು.

ವಿದ್ಯಾಪತಿ : (ಕಣ್ಣರಿದು) ಓಹ್, ಒಡವೆಗಳು! ಇವು ನನಗೆ ತಾನೆ?

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : (ನನುತ್ತಾ) ಮತ್ತಾರಿಗೆ? ಬರಬೇಕಾಗಿದ್ದ ದುಡ್ಡು ಬಂತು. ನಿನಗೆ ಖುಷಿ

ಅಗ್ನೀಂತ ಹೇಳದೆ ತಂದೆ. ಹಾ, ಈಗ ಹೇಳಿ, ನಿಂಗೆ ಈ ಒಡವೆಗಳು ಇವು ಆಯ್ದು?

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ತುಂಬಾ ಚೆನ್ನಾಗಿವೆ. ನನಗೆ ಬಹಳ ವರ್ಷಗಳೊಂದ ಆನೆ ಇತ್ತು. ಅದ್ದೇ ಕೇಳೋದು ಹೇಗೆ ಅಂತ..

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ನಂಗೂ ಗೊತ್ತಾಗ್ನು ಇತ್ತು ಇಂದಿ. ಅದ್ದೇ ನಿಂಗೆ ನಮ್ಮ ಕವ್ಯ ಅಥವ ಆಗಿತ್ತಲ್ಲಾ? ಬಟ್ಟೆ ಎದು ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳು, ಮೂರು ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳು. ದೊಡ್ಡ ಸಂಸಾರ. ಜೊತೆಗೆ ನಮ್ಮ ಇಡೀ ಸಂಸಾರದವರ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಹೋರಾಟ, ಪದೇ ಪದೇ ಜೈಲುವಾನ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಬೇರೆನೂ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಟ್ಟಿತ್ತು ಇರಲಿಲ್ಲ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಅದೂ ಸರಿ, ಮಕ್ಕಳು ಅಂದ್ರಿ. ಹಳೆ ನೆನಪಾಯಿತು. ದೊಡ್ಡ ಮುಗ ಭಗ್ನೆ ಸಿಂಗ್ ಹುಟ್ಟಿದ್ದು ಇಂಂಬಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಾ? ಆಗ ತಾನೆ ನೀವೂ ಜೈಲೊಂದ ಹೋರಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಿ. ಅದ್ವಾದ ಮುಗ ಅಂತ ಅವನ ಅಜ್ಞ ಭಾಸುವಾಲಾ ಅಂತ ಹೆಸರಿಟ್ಟಿದ್ದು. ಕೆಲವು ದಿನ ಅದೆಷ್ಟು ಸುಖವಾಗಿದ್ದ್ವೀ! ಅಲ್ಲವಾ?

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಅವೈ, ಕೆಲವೇ ದಿನ. ನಾನು ಮತ್ತೆ ಜೈಲಿಗೆ ಹೋದೆ. ಒಬ್ಬ ತಮ್ಮ ಗಡಿಪಾರು ಶಿಕ್ಷೆ ಆನುಭವಿಸಲು ದೂರ ಹೋದ. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ತಮ್ಮ ಜೈಲಿನ ಕ್ರೈಯರ್ಕೆ ಬಲಿಯಾದ. ನಾನು.. ಕೆಲ್ಲ ಕೆಳ್ಳಾಂಡೆ. ನಿನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ಅಮೃನ ಮನಸೆಗೆ ಕಳಿಸಿದೆ. ಕವ್ಯದ ಮೇಲೆ ಕವ್ಯದ ಬಿರುಮಳೆ, ಓಹ್.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಆಗ ನಿಮಗೂ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಬಹಳ ಸಿಟ್ಟು ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಮತ್ತೆ ನಾನು ಬಂದೆ. ಮನಸೆ ಬಲವಾಗಿ ಕುಲ್ಲೀರ್, ಕುಲ್ತಾರ್, ರಾಜೀವರ್, ರಾಜೇಂದ್ರ್ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಬೇಳಕಾಗಿ ಅಮುರ್ಕೌರ್, ಸುಮಿತ್ರಾ, ಶಕುಂಠಲಾ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಕವ್ಯ-ನಷ್ಟಗಳ ನಡುವೆಯೂ ಮಕ್ಕಳೊಂದ ನಾಕವ್ಯ ಸಂತೋಷವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದೇವೆ. ಅದನ್ನು ನೆನಪಿಡಿ ನಾಹೇಬ್ರೀ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಹೌದು. ಲಾಹೋರ್ಗೆ ಬಂದ ಮೇಲೆ ನಮ್ಮ ಹಣಕಾಸಿನ ಸ್ಥಿತಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ. ಆದರೂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ಸಲುವಾಗಿ ಹೋರಾಡಕ್ಕೆ ಮನ ಕುಣಿಯುತ್ತೆ ಇಂದಿ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಅದು ಸಹಜವೇ ಅನ್ನಿ. ನಿಮ್ಮ ಇಡೀ ಕುಟುಂಬವೇ ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಮೀಸಲಾಗಿದೆ. ಪಂಚಾಬಿನ ಯುವಕರು ದೇಶಭಕ್ತರು. ಮುಂದೆ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಸಹ ಇದಕ್ಕಾಗಿ ತ್ಯಾಗ ಮಾಡಲು ನಾನು ಸಿಧ್.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಬೇಡ, ತಾಗ ಅನೆಷ್ಟೇ ಮಾತಾಡಬೇಡ ಇಂದಿ. ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು ಖಂಡಿತಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಹೋರಾಡಿ, ಇದು ನನ್ನ ಅಸೆಯೂ ಹೌದು. ಅದರೆ ನಮ್ಮ ಕಣ್ಣದುರಿಗೆ ಅವರ ಬಲೀದಾನ.. ಎಂದಿಗೂ ಬೇಡ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಹೌದು, ತಪ್ಪಾಯಿಸ್ತು. ಖಂಡಿತವಾಗಿ ನಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸಿರಬೇಕು. ನಾವು ಭಾರತೀಯರು ಸ್ವತಂತ್ರರಾಗಬೇಕು. ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ಧ್ವಜ ಮುಗಿಲಲ್ಲಿ ಹಾರಾಡಬೇಕು. ನಾವದನ್ನು ನೋಡಬೇಕು.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಇಂದಿ, ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ನನಗೆ ಬಹಳ ಹೆಮ್ಮೆ. ನಾಲ್ಕು ಕಲಿಯಕ್ಕೆ ಬಹಳ ಸತಾಯಿಸಿದ ನಾಮಾನ್ಯ ಹಳ್ಳಿಹುಡುಗಿಯಾಗಿದೆ. ಈಗ... ದೇಶದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಯೋ ಮಟ್ಟಕೆ ತಲುಪಿದ್ದೀಯ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಇದಕ್ಕೆ ನೀವೇ ಕಾರಣ. ಅಂದು ನಿಮ್ಮ ಒತ್ತಾಯ ನಮಗೆಲ್ಲಾ ಬೇಸರ ತಂದಿತ್ತ. ಅದರೆ ಈಗ ವಿಧ್ಯೇಯ ಫಲ ತಿಳಿಯುತ್ತಿದೆ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಯಾವಾಗಲೂ ಅಷ್ಟೇ ಇಂದಿ. ಭವಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳಿಯ ಫಲ ಸಿಗಬೇಕಾದರೆ ವರ್ತಮಾನದಲ್ಲಿ ನಾವು ಶ್ರಮಿಸಲೇಬೇಕು. ನೋಡು, ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು ಉತ್ತಮ ಭಾರತೀಯರು ಅನಿಸಬೇಕಾದ್ದೇ ಅದರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯೂ ದೊಡ್ಡದೇ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಅದನ್ನು ಹೊರಲು ಹೆಮ್ಮೆ ಪಡ್ಡಿನಿ. ಈಗಾಗಲೇ ಹುಡುಗ ಭಗತ್ ನಿಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚೆಯಿಡ್ತು ಇದ್ದಾನೆ. ಸದಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಗೀತೆಗಳನ್ನು ಗುನುಗುನಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅವನು ನಿಮಗೆ ತಕ್ಕ ಮಗ ಅನ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳೋದ್ದುಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನವೇ ಇಲ್ಲ. ಶಾಲೇಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಗುರುಗಳಿಗೂ ಅವನು ಅಷ್ಟಮೆಚ್ಚಿ, ಗೊತ್ತಾ ನಿಮಗೇ? ಬರಿ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲ. ಹಳ್ಳಿಯ ಎಲ್ಲರಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಸ್ನೇಹ. ಹಳ್ಳಿಲಿದ್ದಾಗ ಒಮ್ಮೆ ಏನಾಯಿತು ಗೊತ್ತಾ?

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಅರೇ, ನೀನು ಹೇಳಿದ್ದೆ ತಾನೆ ತಿಳ್ಳೋದು?

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಕೇಳಲು ನಾಹೇಬ್ರಿಗೆ ಸವಾಯ ಇರಬೇಕಲ್ಲ. ಆ ವರುದುಕ ದರ್ಜೀಯಿದ್ದಾರಲ್ಲ, ಅವರು ಭಗತ್ ನ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಹೊಲಿದು ಹೊಟ್ಟು ಹೋದರು. ಆಗ ನಾನು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರಲಿಲ್ಲ. ‘ಯಾರು ತಂದಿದ್ದು?’ ಎಂದು ಕೇಳಿದ್ದೆ, ‘ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತ’ ಎಂದ ಭಗತ್. ಹಳ್ಳಿಯ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರೂ ಅವನ ಗಳಿಯರಂತೆ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಎಲ್ಲರನ್ನು ಸಮನಾಗಿ ಕಾಣಬೇಕು ಅವನ ಹುಟ್ಟಿಗುಣ. ಅವನು ಸಣ್ಣವನಿರುವಾಗ ಅವನ ಚಿಕ್ಕಮೃಂದಿರ ಸಂಕಟವನ್ನು ನಹಿಸಲಾರದೆ,

‘ಅಳಬೇಡಿ. ಹಾರು ದೊಡ್ಡವನಾಗಿ, ಪ್ರಿಯವರನ್ನು ಓಡಿಸಿ, ಬಿಘ್ರಾಂತಿರಿಸು ಮನೆಗೆ ಕರೆತರುತ್ತೇನೆ’ ಎಂದು ಹೇಳು ಇರ್ದಿಲ್ಲ? ಅಗ ನಂಜುತ್ತಿದ್ದೇವು ಎಲ್ಲ, ನಮ್ಮ ಸೋವೆಲ್ಲಾ ಕ್ರಾಂತಿಲ ಮರೆತುಹೋಗುತ್ತಿತ್ತು,

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಮೇನ್ನೆ ಮೇನ್ನೆ ಅವನು ಮಾಡಿದ್ದೀನು? ಅಗ ತಾನೇ ಜಲಿಯನ್ನು ವಾಯಾ ಬಾಗ್ ದುಷ್ಪಾಟನೆ ನಡೆದಿತ್ತು. ಶಾಲೆಗೆಂದು ಹೋಗಿದ್ದ ಭಾರತೀ ಮನೆಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ನಾವು ಅದೆಷ್ಟು ಗಾಬರಿಯಾಗಿದ್ದಿ? ಅವನು ನೇರ ಲ ಪ್ರೈಸರ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದ. ಆ ನೂಕುನ್ನಗ್ಗಲಿನಲ್ಲೂ ಮುಗ್ಗರ ರಕ್ಷದ ಕಲೆಗಳಿದ್ದ ಮಣಿನ್ನು ಬಾಟಲಿಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದ. ಹೌವಿನ ಪರಿವೇಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲರೂ ಆ ಮಣಿಗೆ ವಂದಿಸಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಸಿದ್ದ. ನೆನಪಿಸಿಹೊಂಡೆ ಈಗಲೂ ಮನಸ್ಸು ರೂಪಂ ಅನ್ನಿತೆ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಅವನು ಮುಂದೆ ದೊಡ್ಡ ಹೋರಾಟಗಾರ ಆಗಬ್ಬನೇ. ಇಂದಿ, ಈಗಾಗಲೇ ಅವನು ಬರಿ ಖಾದಿ ವಸ್ತು ತೊಡ್ಡಾ ಇದ್ದಾನೆ ಅಲ್ಲ? ಅಲ್ಲದೆ ವಿದೇಶಿ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಸರ್ಗಳಿಸಿ ವಾರಪ್ಪುಮ್ಮೆ ಸುಧೋ ಪರಿಪಾಟಪೂ ಇದೆಯಲ್ಲ? ಒಬ್ಬ ತಂಡೆಗೆ ಇದಕ್ಕಿಂತಾ ಹೆಚ್ಚು ಮತ್ತೇನಿದೆ? ಅರೆ ಇಂದಿ, ನೋಡು, ನಮ್ಮ ಮರಾಣದಲ್ಲಿ ಸದ್ಯದ ಖುಷಿಯನ್ನೇ ಮರೆತುಬಿಟ್ಟವಲ್ಲಾ. ಎಲ್ಲಿ ಈ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ಹಾಕೊಂಡೇ ನೋಡೋಣ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಆಗಲಿ, (ಧರಿಸಿ) ನೋಡಿ, ಈಗ ಹೇಗೆ ಕಾಣ್ಣೇನಿ?

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಇಂದಿ, ನೀನು ಈ ಮನೆಯ, ಮನದ ಸೊಖಾಗ್ಗಲಷ್ಟೆ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ನಾಹು ಬಿಡಿ, ಹೋಗಿ ಹೋಗಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆರಿಸಬೇಡಿ. ಆಮೇಲೆ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿಬಿಟ್ಟೇರಿ, ಜೋಕೆ. (ನಗುತ್ತಾ) ನಾನಿನ್ನ ಅಡುಗೆ ಮನೆಗೆ ಹೊರಡಿಂಬಿ ನಾಹುಕಾರ್ಣೇ? ಇನ್ನೇನು ಮಕ್ಕಳು ಹೊವೆಂದು ಮನೆಗೆ ದಾಳಿ ಇಡುತ್ತಾರೆ.

ಕಿಶನ್ ಸಿಂಗ್ : ಅವು ಬರೋದಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂ ಸಾಕಷ್ಟು ನಮಯ ಇದೆ. ಇಂದಿ, ಈವತ್ತು ತುಂಬ ಖುಷಿಯಾಗಿದೀನಿ. ಒಂದೆರಡು ನಿಮಿಷ ಅವೈ, ಬಾ, ಇಲ್ಲಿ ಕೂತ್ತೋ.

ವಿದ್ಯಾವತಿ : ಅಲ್ಲಾ, ಏನಾಗಿದೆ ನಿಮ್ಮೆ? ನಂಗೆ ನಾಚಿಕೆಯಾಗ್ತಾ ಇದೆ.

[ಇಬ್ಬರೂ ನೋಡುತ್ತಾ ಇರುತ್ತಾರೆ. ರಂಗರ ಮತ್ತೊಂದು ಈಡೆ ಬೇಕಿನಲ್ಲಿ ಯುವಚೋಡಿಯ ಭಾಂಗ್ಲಾ ನೃತ್ಯ]